



GUIDE UTILISATEUR



01/AY-Q64B Lecteur de Proximité 125 kHz et Clavier rétro éclairé

GUIDE UTILISATEUR LECTEUR 125 kHz ET CLAVIER 01/AY-Q64B

Le présent document peut faire l'objet de modifications sans préavis et ne constitue aucun engagement de la part de NORALSY. NORALSY dégage toute responsabilité vis-à-vis des erreurs ou imprécisions qui pourraient être relevées dans cette notice. Aucune partie de cette notice ne peut être reproduite, enregistrée ou transmise par un moyen électronique, mécanique ou autre sans l'autorisation préalable de NORALSY.

Imprimée le : 10/11/06 – Page 1/8



Table des matières

1	INTRODUCTION.....	3
2	PRINCIPALES CARACTERISTIQUES TECHNIQUES.....	3
3	INTERFACE DE RACCORDEMENT.....	4
4	SCHEMA DE RACCORDEMENT AVEC INTERFACE NORALSY ICI25.....	4
5	METHODE DE CABLAGE DU LECTEUR.....	5
6	METHODE DE TEST DU LECTEUR.....	5
7	MODE PROGRAMMATION.....	6
7.1	Entrée et Sortie du mode programmation.....	6
7.2	Sélection du format de transmission du clavier.....	6
7.3	Sélection du format de transmission du lecteur.....	7
7.4	Modification du code programmation.....	7
7.5	Modification du code site.....	7
8	MAINTENANCE.....	8
8.1	Retour aux paramètres usine.....	8
8.2	Remplacement d'un code de programmation perdu.....	8

GUIDE UTILISATEUR LECTEUR 125 kHz ET CLAVIER 01/AY-Q64B

Le présent document peut faire l'objet de modifications sans préavis et ne constitue aucun engagement de la part de NORALSY. NORALSY dégage toute responsabilité vis-à-vis des erreurs ou imprécisions qui pourrait être relevées dans cette notice. Aucune partie de cette notice ne peut être reproduite, enregistrée ou transmise par un moyen électronique, mécanique ou autre sans l'autorisation préalable de NORALSY.

Imprimée le : 10/11/06 – Page 2/8



NORALSY

1 INTRODUCTION

L'AY-Q64B combine un lecteur de proximité 125 kHz et un clavier rétro éclairé 12 touches.

Il possède plusieurs formats de communication : Wiegand 26 bits et DataClock.

Il est configurable en mode sécurité : la présentation du badge doit être suivie de la composition du code d'accès.

Le mode de transfert des codes clavier est paramétrable afin de s'adapter à différentes centrales de contrôle d'accès et au nombre de digits du code d'accès utilisés (1 à 8):

- Modes 1 à 3 : Chaque appui sur une touche est suivi de la transmission du code vers la centrale
- Mode 4 : Envoi groupé avec protocole 26 bit Wiegand : code de 4 digits suivi d'un code site.
- Mode 5 : Envoi groupé avec protocole 26 bit Wiegand : code de 5 digits suivi d'un code site.
- Mode 6 : Envoi groupé avec protocole 26 bit Wiegand : code de 6 digits.
- Mode 7 : Non utilisé
- Mode 8 : Envoi groupé avec protocole DataClock : code de 1 à 8 digit.

2 PRINCIPALES CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

Protocole de communication	Wiegand 26 bits et DataClock
Fréquence	Modulation 125 KHz
Distance de lecture maximum ¹	65 mm
Clavier	12 touches rétro-éclairées de couleur bleu.
Modes de fonctionnement	Codes d'accès 1 à 8 chiffres, mode sécurité : « CODE + carte » avec transmission du code carte au format 26 bits Wiegand, suivi du code clavier au format 26 bits Wiegand. Huit modes de fonctionnement paramétrables pour le clavier (voir guide utilisateur pour détails).
IP	IP65 : prévue pour utilisation en extérieur.
Boîtier	Boîtier en acier ANTIVANDALE pour installations en extérieur et en intérieur
Installation	Distance maximum de la centrale : 150 m Fourni avec gabarit de perçage pour faciliter l'installation. La façade du lecteur est fixée avec une vis anti-vandale (kit fourni).
Buzzer	Buzzer interne
2 LED rouge / verte	La LED transmission (LED située à gauche) est normalement Rouge, elle devient Verte après la lecture avec succès d'un badge. La LED programmation (LED située à droite) est utilisée lors de la programmation du lecteur.
Signalisation anti-effraction	Une sortie alarme est activée par un contact optique en cas de démontage du boîtier du lecteur. Sortie de type collecteur ouvert, courant maximum 30 mA.
Alimentation	5 à 16 VDC, consommation maximum 105 mA sous 12VDC (80 mA en veille). Tension maximum à ne pas dépasser 18VDC.
Température de fonctionnement	De -31°C à +63°C, humidité 0 à 95% (sans condensation)
Dimensions (mm)	120x 76 x 27
Poids	410g
Normes CE	EN50082/EN55022 classe B, R&TTE
Compatibilité avec centrales	ICI25 (fonction lecteur de proximité), EC/MT, EC/BIP, AC-215...
Compatibilité avec clés/badges	Cartes ou clés 125 KHz : Clés KCP700, Badges KB07

¹ La distance de lecture dépend de l'environnement électrique et de la proximité avec du métal

GUIDE UTILISATEUR LECTEUR 125 kHz ET CLAVIER 01/AY-Q64B

Le présent document peut faire l'objet de modifications sans préavis et ne constitue aucun engagement de la part de NORALSY. NORALSY dégage toute responsabilité vis-à-vis des erreurs ou imprécisions qui pourraient être relevées dans cette notice. Aucune partie de cette notice ne peut être reproduite, enregistrée ou transmise par un moyen électronique, mécanique ou autre sans l'autorisation préalable de NORALSY.

Imprimée le : 10/11/06 – Page 3/8

NORALSY – 16, Rue Lavoisier – Z.I.
94437 CHENNEVIERES SUR MARNE CEDEX
Tél. 01 49 62 20 15 – Fax. 01 49 62 20 25
Site Internet : <http://www.noralsy.com>



NORALSY

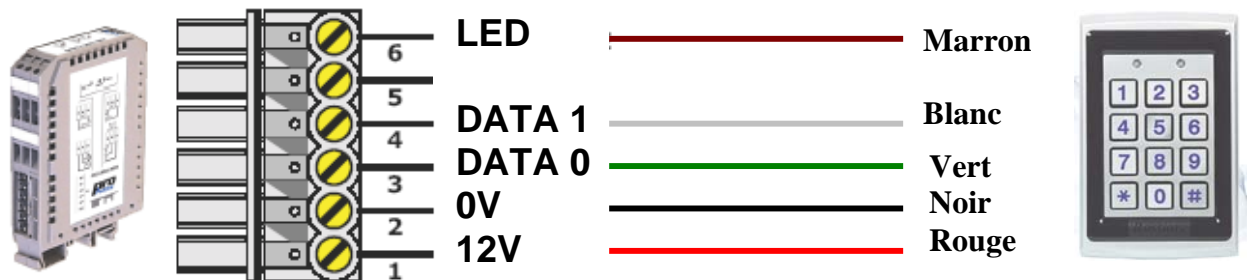
3 INTERFACE DE RACCORDEMENT

Couleurs des fils	Type	Fonction
Rouge	+ DC	+DC (5 à 16 VDC)
Noir	0 V	0V / écran
Vert	Sortie	Donnée 0 (WIEGAND), Data (DATA/CLOCK)
Blanc	Sortie	Donnée 1 (WIEGAND), Clock (DATA/CLOCK)
Marron	Entrée	Commande LED par centrale de contrôle d'accès.
Violet	Sortie	Sortie signalisation anti-effraction (utilisation facultative) : 1. Mode normal (pas de lumière détectée) : collecteur ouvert 2. Mode effraction (lumière détectée) : sortie forcée au 0 V

Le lecteur est livré avec un câble à 6 conducteurs de longueur 45 cm. Dénudez chaque fils sur une longueur de 1.3 cm avant raccordement à la centrale de contrôle d'accès. Coupez les fils inutilisés.

4 SCHEMA DE RACCORDEMENT AVEC INTERFACE NORALSY ICI25

L'interface ICI25 et lecteur/clavier AY-Q64B doivent être paramétrés en mode WIEGAND 26 bits



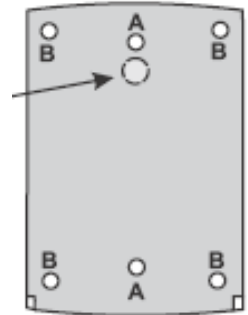
GUIDE UTILISATEUR LECTEUR 125 kHz ET CLAVIER 01/AY-Q64B

Le présent document peut faire l'objet de modifications sans préavis et ne constitue aucun engagement de la part de NORALSY. NORALSY dégage toute responsabilité vis-à-vis des erreurs ou imprécisions qui pourraient être relevées dans cette notice. Aucune partie de cette notice ne peut être reproduite, enregistrée ou transmise par un moyen électronique, mécanique ou autre sans l'autorisation préalable de NORALSY.

Imprimée le : 10/11/06 – Page 4/8

5 METHODE DE CABLAGE DU LECTEUR

- 1) Enlevez la protection du gabarit de perçage autocollant et collez le à l'emplacement prévu pour le montage du lecteur. En utilisant le gabarit comme guide, percez les trous de fixation (dimensions du foret indiqué sur le gabarit) pour monter le lecteur et insérez-y les chevilles.
- 2) Percez un trou de 10 mm de diamètre pour le passage du câble. Dans le cas d'un support en métal, placez une protection autour de ce trou pour éviter d'endommager le câble électrique.
- 3) Retirez la vis de fixation et démontez le boîtier pour accéder à l'embase métallique.
Percez les trous dans l'embase métallique en fonction du mode de montage
Choisi : repère B pour montage avec 4 vis (voir photo ci-contre)
- 4) Fixez l'embase avec les vis préconisées sur le gabarit.
- 5) Positionnez le lecteur sur l'embase et fixez le avec la vis antivandale fournie.



**ATTENTION !
Ne pas percer Contact
optique anti-effraction**

6 METHODE DE TEST DU LECTEUR

- 1) Après raccordement de l'alimentation, la LED transmission (LED gauche) est rouge fixe, la LED programmation est éteinte et le buzzer est activé une fois pour signaler un bon fonctionnement du lecteur.
- 2) Après appui sur une touche du clavier (ou présentation d'un badge) la LED transmission devient verte brièvement et un BIP est émis par le buzzer pour signaler le bon fonctionnement de l'équipement.
- 3) Après vérification des données par la centrale et en cas de droits valides, la LED transmission s'allume en vert pendant plusieurs secondes pour signaler l'ouverture du portier.

LED transmission →



← LED programmation

GUIDE UTILISATEUR LECTEUR 125 kHz ET CLAVIER 01/AY-Q64B

Le présent document peut faire l'objet de modifications sans préavis et ne constitue aucun engagement de la part de NORALSY. NORALSY dégage toute responsabilité vis-à-vis des erreurs ou imprécisions qui pourraient être relevées dans cette notice. Aucune partie de cette notice ne peut être reproduite, enregistrée ou transmise par un moyen électronique, mécanique ou autre sans l'autorisation préalable de NORALSY.

Imprimée le : 10/11/06 – Page 5/8



7 MODE PROGRAMMATION

7.1 Entrée et Sortie du mode programmation

En mode de fonctionnement standard, la LED Transmission est ROUGE et la LED Programmation est éteinte.

- 1) Appuyez sur la touche « # » quatre fois. LED Transmission = Eteinte, LED Programmation = ROUGE. Vous disposez de 30 secondes pour rentrer le mot de passe.
- 2) Composer les 4 digits du mot de passe. Le mot de passe usine pour entrer en mode programmation est « 1234 ». Si le mot de passe est valide, la LED Programmation devient VERTE.
- 3) Pour retourner dans le mode de fonctionnement standard, il suffit de rester 30 secondes sans action sur le clavier ou d'appuyez sur la touche « # », l'équipement confirme la sortie du mode Programmation en émettant un BIP long.

7.2 Sélection du format de transmission du clavier

Le format programmé en usine est le format numéro 1. Pour le modifier, suivez la procédure suivante :

- 1) Entrez en mode programmation : tapez « #### » puis composez les 4 digits du mot de passe programmation. La LED Programmation devient VERTE.
- 2) Appuyez sur la touche « 1 » : LED transmission = ROUGE, LED programmation = VERTE .
- 3) Appuyez sur la touche correspondant au mode de transmission du clavier sélectionné dans le tableau ci-dessous.

N°	FORMAT DE TRANSMISSION DU CLAVIER	PROTOCOLE	CENTRALES
1	Chaque appui sur une touche est immédiatement transmis à la centrale : «0» =110100, «1» = 000010, «2»=000100, «3»=000111, «4 »=101001, «5»=101010, «6» =101100, «7»=101111, «8» =110001, «9» = 110010, «*» =110111, «#» = 011001.	Wiegand 6 bits	
2	Chaque appui sur une touche est immédiatement transmis à la centrale : «0»=000001, «1»=000010, «2» =000100, «3» = 000111, «4 » = 101001, «5» =101010, «6» = 101100, «7»=101111, «8» =110001, «9» = 110010, «*»=110100, «#» = 110111.	Wiegand 6 bits	
3	Chaque appui sur une touche est immédiatement transmis à la centrale : «0» =11110000, «1» =11100001, «2» =11010010, «3» =11000011, «4 » =10110100, «5» =10100101, «6» =10010110, «7» =10000111, «8» =01111000, «9» =01101001, «*» =01011010, «#» =01001011	Wiegand 8 bits	
4	Le code d'accès comprend exactement 4 digits : 0000 à 9999. Il est transmis à la centrale après l'appui sur le quatrième digit dans une trame comprenant le code SITE (voir paragraphe 7.5 pour détails).	Wiegand 26 bits	EC-MT, EC-BIP, AC-215, ICI25
5	Le code d'accès comprend de 1 à 5 digits : 0 à 65535. Il est transmis à la centrale après l'appui sur le cinquième digit (ou sur la touche « # ») dans une trame comprenant le code SITE (voir paragraphe 7.5 pour détails).	Wiegand 26 bits	EC-MT, EC-BIP, AC-215, ICI25
6	Le code d'accès comprend exactement 6 digits (les touches « # » et « * » sont utilisables dans le code d'accès). Il est transmis à la centrale après l'appui sur le sixième digit.	Wiegand 26 bits	
7	Ce mode nécessite une carte optionnelle.	RS485	
8	Le code d'accès comprend de 1 à 8 digits. Il est transmis à la centrale après l'appui sur le huitième digit. Il faut programmer le nombre de digits à la suite du choix 8.	DATA CLOCK	

GUIDE UTILISATEUR LECTEUR 125 kHz ET CLAVIER 01/AY-Q64B

Le présent document peut faire l'objet de modifications sans préavis et ne constitue aucun engagement de la part de NORALSY. NORALSY dégage toute responsabilité vis-à-vis des erreurs ou imprécisions qui pourraient être relevées dans cette notice. Aucune partie de cette notice ne peut être reproduite, enregistrée ou transmise par un moyen électronique, mécanique ou autre sans l'autorisation préalable de NORALSY.

Imprimée le : 10/11/06 – Page 6/8



NORALSY

7.3 Sélection du format de transmission du lecteur

Le format programmé en usine est le format numéro 1. Pour le modifier, suivez la procédure suivante :

- 1) Entrez en mode programmation : tapez « ##### » puis composez les 4 digits du mot de passe programmation. La LED Programmation devient VERTE.
- 2) Appuyez sur la touche « 2 » : LED transmission = ROUGE, LED programmation = VERTE .
- 3) Appuyez sur la touche correspondant au format de transmission du clavier sélectionné dans le tableau ci-dessous.

N°	FORMAT DE TRANSMISSION DU LECTEUR	PROTOCOLE	CENTRALES
1	Transmission du numéro de série du badge	Wiegand 26 bits	EC-MT, EC-BIP, AC-215, ICI25
2	Transmission du numéro de série du badge	DATA CLOCK	
3	Transmission du numéro de série du badge, suivi du code clavier (1 à 5 digits). Ce mode est prioritaire par rapport au format de transmission clavier sélectionné dans le paragraphe précédent. Après présentation du badge, la LED Programmation clignote en VERT, pour indiquer que l'AY-G64 attend le code clavier. Le code clavier est transmis à la centrale après l'appui sur le cinquième digit (ou sur la touche « # »).	Badge Wiegand 26 bits Clavier Wiegand 26 bits	EC-MT, EC-BIP, AC-215, ICI25

7.4 Modification du code programmation

- 1) Entrez en mode programmation : « ##### » suivi du code programmation : La LED Programmation devient VERTE.
- 2) Appuyez sur « 3 » pour sélectionner le menu 3. La LED Transmission clignote en ROUGE.
- 3) Composez les 4 digits du nouveau code programmation : « ???? »
- 4) Le lecteur émet un BIP court et sort du mode programmation.

7.5 Modification du code site

Le code site par défaut est le site « 001 ». Pour le modifier, suivez la procédure suivante :

- 1) Entrez en mode programmation : « ##### » suivi du code programmation : La LED Programmation devient VERTE.
- 2) Appuyez sur « 4 » pour sélectionner le menu 4. La LED Transmission clignote en ORANGE.
- 3) Composez les 3 digits du nouveau code SITE (code compris entre 000 et 255) : « ??? »
- 4) Le lecteur émet un BIP court et sort du mode programmation.

GUIDE UTILISATEUR LECTEUR 125 kHz ET CLAVIER 01/AY-Q64B

Le présent document peut faire l'objet de modifications sans préavis et ne constitue aucun engagement de la part de NORALSY. NORALSY dégage toute responsabilité vis-à-vis des erreurs ou imprécisions qui pourraient être relevées dans cette notice. Aucune partie de cette notice ne peut être reproduite, enregistrée ou transmise par un moyen électronique, mécanique ou autre sans l'autorisation préalable de NORALSY.

Imprimée le : 10/11/06 – Page 7/8



8 MAINTENANCE

8.1 Retour aux paramètres usine

Attention : L'utilisation de cette fonction effacera tous les CODES UTILISATEURS !

- 5) Entrez en mode programmation : « #### » + Code programmation : La LED Programmation devient VERTE.
- 6) Appuyez sur « 0 » pour sélectionner le menu 0. La LED transmission clignote en Rouge, la LED programmation clignote en Rouge.
- 7) Composez les 4 digits du code Programmation : « ???? »

Si, le code est valide la mémoire de l'équipement est effacée et le lecteur émet 3 BIP avant de sortir du mode programmation. Si, le code n'est pas valide, le lecteur émet un BIP long et sort du mode programmation.

8.2 Remplacement d'un code de programmation perdu

- 1) Coupez l'alimentation du lecteur
- 2) Activez la signalisation anti-effraction en retirant le lecteur du mur
- 3) Alimentez, le lecteur.
- 4) Relâchez l'appui sur le bouton poussoir de sortie.
- 5) Vous avez 10 secondes pour entrer en mode Programmation en utilisant le code USINE 1234.

GUIDE UTILISATEUR LECTEUR 125 kHz ET CLAVIER 01/AY-Q64B

Le présent document peut faire l'objet de modifications sans préavis et ne constitue aucun engagement de la part de NORALSY. NORALSY dégage toute responsabilité vis-à-vis des erreurs ou imprécisions qui pourraient être relevées dans cette notice. Aucune partie de cette notice ne peut être reproduite, enregistrée ou transmise par un moyen électronique, mécanique ou autre sans l'autorisation préalable de NORALSY.

Imprimée le : 10/11/06 – Page 8/8